



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

Curso Académico
2010- 2011

DR. QUINTÍN CALLE CARABIAS

Facultad de FILOSOFÍA Y LETRAS
Dpto. de Filología Inglesa, Francesa y Alemana
quintin@uma.es

LENGUA EXTRAJERA APLICADA A LOS MEDIOS

(LEAM 1)

FRANCÉS

BIBLIOGRAFÍA
Y
DISTRIBUCIÓN DE MATERIAS

Facultad de
CC. DE LA COMUNICACIÓN
Especialidad de
PERIODISMO

MANUAL BÁSICO:

Bérard, Éveline – Canier, Yves – Lavenne, Christian:
Tempo-1, méthode de français
París-Madrid, Hatier-Didier-Edelsa, 1996

Bérard, Éveline – Canier, Yves – Lavenne, Christian:
Tempo-1, cahier d'exercices, avec un CD-audio
París-Madrid, Hatier-Didier-Edelsa, 1996

En clase se usará además diverso material audiovisual.



RECURSOS EN RED

www.fle.fr

Página dedicada al francés como lengua extranjera. Ofrece una sección, denominada «*Le cartable connecté étudiant*», con una serie de ejercicios clasificados por niveles. Ofrece, además, información sobre estancias y otras varias.

www.onyva.es

Esta página de la Universidad Autónoma de Madrid ofrece todo tipo de recursos para el FLE, con la ventaja de que están valorados, para no dispersar esfuerzos.

También se puede acceder desde www.uam.es/onyva.es

www.tv5.org

TV5 agrupa a televisiones francófonas públicas de todo el mundo. En esta página se ofrece información sobre programa-

ción (muy útil para aquellos más avanzados que ya pueden seguir un programa de televisión). Ofrece, además, un apartado de «*Langue française*», con un diccionario explicativo en línea, y un repertorio de conjugaciones donde basta con introducir el verbo para ver sus formas conjugadas en todos los tiempos. Finalmente, desde el apartado «*Cultures du monde*» se puede acceder también a una mediateca con documentos audiovisuales sobre multitud de ciudades y países del mundo.

www.webdopresse.ch

En la pestañita «*Thèmes*» aparecen enlaces con todos los medios de comunicación en línea: prensa escrita, radio, televisión..., no sólo en francés; pero sí está todo lo francés y francófono.

<http://phonétique.free.fr>

Esta página permite trabajar la fonética en línea. Ofrece una presentación en español para principiantes. Es un complemento muy interesante para cuantos tienen dificultades con la pronunciación.

<http://platea.pntic.mec.es/%7Ecvera/hotpot/exos.index.htm>

Esta página recoge ejercicios clasificados en tres niveles y por temas, incluyendo literatura, civilización, canción, cine, y otros.

www.rfi.fr/lffr/statistiques/accueil_apprendre.asp Radio France Internationale

En la pestaña de «*Langue française*» propone ejercicios de comprensión y de léxico partiendo de grabaciones sobre actualidad. Tiene, además, enlaces a otras páginas interesantes.

<http://www.conjuguetamere.com/>

Para los que tienen dificultades con la conjugación se exponen 10.236 verbos conjugados, seleccionados por orden alfabético.

www.facebook.com/pages/Alliance-Francaise-Malaga/373145504719

Ahí aparece todo lo relativo a la dirección, funcionamiento y diversos servicios de la *Alliance Française* en Málaga.



MATERIAS

- Unité 1
p. 11-26
1. **ACCENT** [L']. Orthographe : (*Cahier d'exercices* : p. 18, 19...)
 2. **ALPHABET** [L']. Phonétique : p. 13, 15, 22, 31, 33, 47
 3. **APOSTROPHE** [L']. Orthographe : p. 14Gr, 88Gr, 89, 136
 4. **APPROCHE COMMUNICATIVE** (1) :
 - ✓ salutations (p. 43Com),
 - ✓ se présenter (p. 58.27),
 - ✓ prendre contact avec quelqu'un (p. 43Com, 43.12),
 - ✓ poser des questions, répondre à des questions (p. 20),
 - ✓ identifier quelqu'un (p. 20),
 - ✓ l'adresse (p. 16, 86Com).
 - ✓ Récapitulation : p. 33.
 5. **ARTICLE** [L']. Morphologie :
 - ✓ **défini** (p. 19Gr, 21Gr, 34Gr) /
 - ✓ **indéfini** (p. 19Gr, 21Gr) /
 - ✓ **partitif / contracté**, p. 22.8, 62Gr, 65Gr, 67Gr, 86Gr, 88Gr, 88.51-52, 89.53, 110.57, 111.62/63 et 65, 113.74,
 6. **CIVILISATION** (1) :
 - ✓ les prénoms (p. 15, 18, 22, 25) ;
 - ✓ les noms (p. 15, 24, 25) ;
 - ✓ les jours de la semaine (p. 21, 104PH)
 7. **CONJUGAISON** (1). Morphologie et Orthographe :
 - ✓ désinences verbales. (p. 220-224)
 - ✓ les doubles consonnes L/N/T, p
 - ✓ présent de l'ind. des verbes **être / avoir**
 - ✓ présent de l'ind. du groupe verbal **-ER** (monothématiques et polythématiques) : p. 14, 220-221
 8. **GENRE** [Le]. Morphologie : p. 14.2, 18, 19Gr, 19.4, 20.7, 22, 60.38-39...
 9. **INDÉFINIS** [pronoms] (1) :
 - ✓ **quelqu'un** (11Objectifs, p. 68Gr, 135Gr) /
 - ✓ **aucun / personne** (17.1, 17.2, 18...)
 10. **LEXIQUE spécial** (1) :
 - ✓ les **métiers** (p. 18, 19Gr, 19.4, 20.7, 21Gr, 22, 23),
 - ✓ les **nationalités** (p. 14.2, 19Gr, 19.4/5, 22) ;
 - ✓ la **quantité** (p. 13 Ph) ;
 - ✓ l'**habituel** (p. 13 Ph)

	<ul style="list-style-type: none">11. NOMBRE [Le]. Morphologie : Les marques du pluriel : p. 21Gr, 24, 34Gr, 59.3412. NOMBRES [Les]. Les chiffres : p. 17, 35, 56, 64, 71, 72.47, 111.6613. PRÉPOSITION [La] (1) :<ul style="list-style-type: none">✓ à / en + nom de pays : p. 11.1/2/3, 13Ph, 19.5, 42.1, 62Gr, 63Tabl, 63.43-44, 65, 69, 84, 110.56, 111.63-64, 158.107✓ chez, (chez + nom de personne) p. 25Txt, 29.9, 64Ph,14. SYNTAXE (1). Les pronoms PERSONNELS (1) : objet direct à la 3^e personne (p. 19Gr, 21Gr, 65Gr, 113.73, 114.79-80, 136 Gr, 136.86-87)<ul style="list-style-type: none">✓ TRADUCTION
Unité 2 p. 27-40	<ul style="list-style-type: none">1. APPROCHE COMMUNICATIVE (2) :<ul style="list-style-type: none">✓ parler de soi,✓ demander à quelqu'un des renseignements le concernant.✓ Dire <i>quand...</i>, p. 35Com2. CIVILISATION (2) :<ul style="list-style-type: none">✓ Géographie physique (p. 10) et✓ politique (p. 36) de la France.<ul style="list-style-type: none">○ Les départements○ Les régions✓ Les plus grandes villes de la France, pp. 38-39, 61, 65, 69, 73, 76, 92-93, 100.3. CONJUGAISON (2). Morphologie :<ul style="list-style-type: none">✓ Le présent de l'indicatif des verbes du groupe -IR / -IRE (monothématiques et polythématiques) : p. 14, 2214. LEXIQUE spécial (2) :<ul style="list-style-type: none">✓ les mois,✓ les saisons, p. 35Com5. LIAISON [La]. Phonétique (2) : p. 34Gr.6. PERSONNELS [Les pronoms] (2) :<ul style="list-style-type: none">✓ atones /✓ toniques (p. 29, 43, 50, 58.28, 136) et✓ leur rapport avec les7. POSSESSIFS (adjectifs / pronoms) : p. 29Gr, 34Gr, 43Com, 43.12, 58.31, 59.32, 88Gr8. SYNTAXE (2) :<ul style="list-style-type: none">✓ LE VERBE :<ul style="list-style-type: none">○ AUXILIAIRES [Les] être / avoir : leur emploi aux

	<p>temps composés, p. 35Gr, 44.14, 45Gr, 45.15, 56.17, 59.36, 60.37, 160Gr, 165...</p> <ul style="list-style-type: none">○ Les temps composés : groupes -ER / -IR / -IRE○ ACCORD [L'] du participe passé : p. 35Gr, 44.14, 45Gr, 45.15, 59.36, 60.37, 160Gr... <p>✓ La NÉGATION (1) :</p> <ul style="list-style-type: none">○ temps simples, 37Gr, 55, 90, 110.59, 112.69-72,○ temps composés, 113.75○ infinitif, p. 149.2 <p>9. PRÉPOSITION [La] (2) : à / en + nom de mois / année / saison... : p. 35Com, 42.5,</p> <p>✓ TRADUCTION</p>
Unité 3 p. 41-55	<p>1. ADVERBES affirmatifs / négatifs :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Si / oui,✓ ne / non,✓ aussi / non plus, p. 50, 57.26, <p>2. APPROCHE COMMUNICATIVE (3) :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ aborder quelqu'un (p. 42Compr., 42.3),✓ établir une relation avec quelqu'un, Tu / Vous (p. 43Com, 43.12, 60.41/42),✓ saluer quelqu'un (p. 41, 43Com, 43.12),✓ demander des informations à quelqu'un (p. 42, 43.12, 44, 46, 47Gr, 56.16),✓ exprimer ses goûts et opinions de façon simple (p. 42, 49Com, 55, 64Ph). <p>3. CIVILISATION (3) : Test sur les connaissances de la France (p. 52-53)</p> <p>4. CONJUGAISON (3). Morphologie :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Le présent de l'ind. des verbes en -OIR / -OIRE, p. 45, 222✓ Le participe du passé de tous les verbes polythématiques, pp. 220-224, 75.3 <p>5. DÉMONSTRATIFS [Les]. Morphologie : p. 44.14, 47.1, 48, 72Gr, 99, 110.60/61,</p> <p>6. INTERROGATIF [L'] :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ adjectifs (p. 22.8, 43.12) /✓ pronoms (p. 48, 72Gr) /✓ adverbes (47Gr),✓ inversion du sujet (p. 135Gr, 135.85) /

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ valeur sémantico-grammatical des pronoms interrogatifs/relatifs séparés par <i>est-ce</i>, p. 46.1, 47Gr, 49.1, 135, 116.82, 7. LEXIQUE spécial (3) : <ul style="list-style-type: none"> ✓ goûts et activités (p. 48, 55), ✓ vices et vertus (p. 47.1, 49.1) ✓ L'expression du TEMPS : Les indicateurs chronologiques, p. 44, 75.2, 163, 195, 197 8. PRÉPOSITION [La] (3) : à / dans, p. 42.1, 42Com, 43.1, 44.14.7, 56.18.10, 89.53 9. RELATIFS [Les] pronoms (invariables), p. 47, 133, 136.88, 155.97-98, 156.101, 157.103 10. SYNTAXE (3) : <ul style="list-style-type: none"> ✓ sujet [Le] réel : l'ordre des mots dans la proposition. ✓ sujet apparent : <i>ce / il</i>, p. 15Ph, 21Gr, 42Com, 44.0, 44.14, 56.20.7/10, 57.24, 58.31, 64Ph, 67Gr, 98, 104.55, 114.81, 143 ✓ Le SYSTÈME VERBAL (valeur des temps) : en général et comparé : Espagnol / Français. ✓ TRADUCTION
<p>RÉVISION des matiè- res 1-3 p. 11-55 Par ORDRE ALPHABÉ- TIQUE</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. ACCENT [L']. Orthographe : (cahier d'ex. : p. 18, 19...) 2. ACCORD [L'] du participe passé ; être / avoir : leur emploi aux temps composés (p. 35Gr, 44.14, 45Gr, 45.15, 59.36, 60.37, 160). 3. ALPHABET [L']. Phonétique : p. 13, 15, 22, 31, 33, 47 4. APOSTROPHE [L']. Orthographe : p. 14Gr, 88Gr, 89, 136 5. APPROCHE COMMUNICATIVE (1) : salutations (p. 43Com), se présenter (p. 58.27), prendre contact avec quelqu'un (43Com, 43.12), poser des questions, répondre à des questions, identifier quelqu'un (p. 20), l'adresse (p. 16, 86Com). Récapitulation : p. 33. 6. APPROCHE COMMUNICATIVE (2) : parler de soi, demander à quelqu'un des renseignements le concernant. Dire <i>quand...</i>, p. 35Com 7. APPROCHE COMMUNICATIVE (3) : aborder quelqu'un (p. 42.3), établir une relation avec quelqu'un, Tu / Vous (p.

- 43Com, 43.12, 60.41/42), saluer quelqu'un (p. 41), demander des informations à quelqu'un (p. 42, 44, 46, 47Gr, 56.16), exprimer ses **goûts** et **opinions** de façon simple (p. 42, 49Com, 55, 64Ph).
8. **ARTICLE [L'] défini** (p. 19Gr, 21Gr, 34Gr) / **indéfini** (p. 19Gr, 21Gr) / **partitif** / **contracté**, p. 22.8, 62Gr, 65Gr, 67Gr, 86Gr, 88Gr, 88.51/52, 89.53, 110.57, 111.62/63 et 65, 113.74,
 9. **AUXILIAIRES [Les] être / avoir** : leur emploi aux temps composés, p. 35, 44, 45, 56.17, 59.36, 60.37, 160, 165
 10. **CIVILISATION (1)** : les prénoms (p. 15, 18, 22, 25), les noms (p. 15, 24, 25)
 11. **CIVILISATION (2)** : **Géographie physique** (p. 10) et **politique** (p. 36) de la France. Les plus **grandes villes** de la France, pp. 38-39, 61, 65, 69, 73, 76, 92-93, 100
 12. **CIVILISATION (3)** : Test sur les connaissances de la France (p. 52-53)
 13. **CONJUGAISON (1)**. Les désinences verbales. Morphologie et Orthographe : les doubles consonnes L/N/T, p.
 14. **CONJUGAISON (2)**. Le présent de l'indic. des verbes **être / avoir** et celui du groupe verbal **-ER** (monothématiques et polythématiques) : p. 14, 220-221
 15. **CONJUGAISON (3)**. Le présent de l'indicatif des verbes du groupe **-IR / -IRE** (monothématiques et polythématiques) : p. 14, 221
 16. **CONJUGAISON (4)**. Les temps composés : groupes **-ER / -IR / -IRE**
 17. **CONJUGAISON (5)**. Le présent de l'ind. des verbes en **-OIR / -OIRE**, p. 45, 222
 18. **CONJUGAISON (6)**. Le participe passé de tous les verbes polythématiques, pp. 220-224, 75.3
 19. **DÉMONSTRATIFS [Les]**, p. 44.14, 47.1, 48, 72Gr, 99, 110.60-61,
 20. **GENRE [Le]** : p. 14.2, 18, 19Gr, 19.4, 20.7, 22, 60.38/39
 21. **INTERROGATIF [L']** : **adjectifs** (p. 22.8, 43.12) / **pronoms** (p.

- 48, 72Gr) / **adverbes** (47Gr), **inversion** du sujet (p. 135) / **valeur sémantico-grammatical** des pronoms interrogatifs/relatifs séparés par *est-ce*, p. 46.1, 47Gr, 49.1, 135, 116.82,
22. **LEXIQUE** spécial (1) : les **métiers** (p. 18, 19Gr, 19.4, 20.7, 21Gr, 22, 23), les **nationalités** (p. 14.2, 19Gr, 19.4/5, 22) les jours de la **semaine**, (p. 21)
 23. **LEXIQUE** spécial (2) : les **mois**, les **saisons**, p. 35Com
 24. **LEXIQUE** spécial (3) : **goûts** et **activités** (p. 48, 55), **vices** et **vertus** (p. 47.1, 49.1)
 25. **LIAISON** [La]. Phonétique, p. 34Gr.
 26. **NÉGATION** [La] (1) : **absolue** et **relative**; temps simples / composés, infinitif (p. 34.0, 37Gr, 55, 90, 110.59, 112.69-72, 113.75)
 27. **NÉGATION** [La] (2) **ADVERBES affirmatifs / négatifs** : **Si / oui, ne / non, aussi / non plus** (p. 50, 57.26)
 28. **NOMBRE** [Le]. Les **marques du pluriel** : p. 21Gr, 24, 34Gr, 59.34
 29. **NOMBRES** [Les]. Les **chiffres** : p. 17, 35, 56, 64, 71, 72.47, 111.66
 30. **PERSONNELS** [Les pronoms] (1) : **objet direct** à la 3^e personne : p. 19Gr, 21Gr, 65Gr, 113.73, 114.79/80,
 31. **PERSONNELS** [Les pronoms] (2) : **atones / toniques** (p. 29, 43, 50, 58.28, 136) et leur rapport avec les
 32. **POSSESSIFS** (adjectifs / pronoms) : p. 29Gr, 34Gr, 43Com, 43.12, 58.31, 59.32, 88Gr
 33. **PRÉPOSITION** [La] (1) : **à / en + nom de pays** : p. 19.5, 42.2, 62Gr, 63Tabl, 63.43-44, 65, 69, 110.56, 111.63/64, 158.107
 34. **PRÉPOSITION** [La] (2) : **à / en + nom de mois / année / saison...** : p. 35Com, 42.5,
 35. **PRÉPOSITION** [La] (3) : **à / dans**, p. 42.1, 42Com, 43.1, 44.14.7, 56.18.10, 89.53
 36. **PRÉPOSITION** [La] (4) : **chez**, p. 25Txt, 29.9, 64Ph,
 37. **PRÉPOSITION** [La] (5) : **sur**
 38. **RELATIFS** [les pronoms] (1) : **invariables**, p. 47, 133Gr,

- 136.88, 155.97-98, 156.101, 157.103
39. **SYNTAXE (1) : NÉGATION** [La]: temps **simples**, temps **composés**, **l'infinitif**, p. 34.0, 37Gr, 55, 90, 110.59, 112.69-72, 113.75,
40. **SYNTAXE (2) : SUJET** [Le] réel / **apparent** : *ce / il*, p. 13.1, 14.2, 15Ph, 18, 19Gr, 19.4, 21Gr, 42Com, 44.0, 44.14, 56.20.7/10, 57.24, 58.31, 64Ph, 67Gr, 98, 100Com, 104.55, 105Com, 114.81, 143.
41. **SYSTÈME VERBAL** [Le] (valeur des temps) : en général et comparé Espagnol / Français
42. **TEMPS** [L'expression du]. **Les indicateurs chronologiques**, p. 44, 75.2, 163, 195, 197

-
- ✓ TRADUCTION
 - ✓ TRADUCTION
 - ✓ TRADUCTION

CONTENIDO DE LAS PRUEBAS

Primera Prueba:

- ✓ L'accent
- ✓ L'apostrophe
- ✓ L'article défini / indéfini
- ✓ La conjugaison (1) : verbes auxiliaires + groupe -er mono et polythématiques
- ✓ Le genre (féminin / masculin)
- ✓ Le nombre (la marque du pluriel)
- ✓ Le pronom personnel objet direct à la 3me personne
- ✓ Les chiffres (la graphie des chiffres)
- ✓ Traduction

Segunda Prueba:

- ✓ L'accord du participe passé
- ✓ L'emploi des verbes auxiliaires
- ✓ La civilisation française
 - Les capitales régionales
 - Les fleuves
- ✓ La conjugaison (2) : verbes auxiliaires + le groupe -ir mono et polythématiques
- ✓ La négation des verbes aux temps simples
- ✓ La préposition (suivie de noms de pays...)
- ✓ Traduction

Tercera Prueba:

- ✓ La conjugaison (3) les participes passés + les groupes polythématiques -ire et -oir
- ✓ Le possessif (adjectif et pronom)
- ✓ Le relatifs
- ✓ Le sujet apparent (ce / il)
- ✓ Les éléments interrogatifs : formule «est-ce qu...» / adjectifs / pronoms
- ✓ Les pronoms personnels (atones / toniques / O. direct / C. d'attribution)
- ✓ Traduction